

二、赴华旅行信息 **Část 2: Informace o cestě**

| <p>2.1 赴中国 主要事由 (可选多项) Hlavní účel(y) návštěvy Číny</p> | <p><input type="checkbox"/> 旅游 Turistika <input type="checkbox"/> 记者常驻 Akreditovaný novinář</p> <p><input type="checkbox"/> 探亲 Návštěva příbuzných <input type="checkbox"/> 记者临时采访 Novinář pro dočasné zpravodajství</p> <p><input type="checkbox"/> 访友 Návštěva přátel <input type="checkbox"/> 常驻外交、领事官员 Akreditovaný diplomatický nebo konzulární pracovník</p> <p><input type="checkbox"/> 商务 Obchodní cesta <input type="checkbox"/> 商业演出 Komerční vystoupení</p> <p><input type="checkbox"/> 会议 Konference <input type="checkbox"/> 执行乘务 Jako člen posádky letadla, lodi, vlaku..</p> <p><input type="checkbox"/> 过境 Tranzitní <input type="checkbox"/> 留学 Studium</p> <p><input type="checkbox"/> 任职就业 Zaměstnání <input type="checkbox"/> 官方访问 Oficiální návštěva</p> <p><input type="checkbox"/> 其他(请说明) Ostatní (prosíme upřesnit):</p> | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|-----------------------|---------------------------|-----------------------|----|--|--|----|--|--|----|--|--|----|--|--|
| <p>2.2 计划入境次数 Zamýšlený počet vstupů</p> | <p><input type="checkbox"/> 一次入境 (自申请日起 3 个月内有效) 1 vstup platný 3 měsíce od podání žádosti</p> <p><input type="checkbox"/> 二次入境 (自申请日起 3-6 个月内有效) 2 vstupy platné 3-6 měsíců od podání žádosti</p> <p><input type="checkbox"/> 半年多次入境(自申请日起半年内有效) Více vstupů platných 6 měsíců od podání žádosti</p> <p><input type="checkbox"/> 一年多次入境(自申请日起一年内有效) Více vstupů platných 12 měsíců od podání žádosti</p> <p><input type="checkbox"/> 其他(请说明) Ostatní (prosíme upřesnit):</p> | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>2.3 首次行程抵达中国的日期 Datum Vašeho předpokládaného vstupu (rok-měsíc-den)</p> | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>2.4 预计行程中单次在华停留的最长天数 Nejdélší předpokládaný jednorázový pobyt</p> | dny | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>2.5 在中国逗留期间的住址及电话 (按时间顺序) Adresa pobytu v Číně a telefonní kontakty (dle časového sledu)</p> | <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 5%;"></th> <th style="width: 65%;">详细邮政地址 Detailní adresa</th> <th style="width: 30%;">电话 telefonní číslo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4.</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | | 详细邮政地址 Detailní adresa | 电话 telefonní číslo | 1. | | | 2. | | | 3. | | | 4. | | |
| | 详细邮政地址 Detailní adresa | 电话 telefonní číslo | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>2.6 谁将承担往返中国及在中国的 费用? Kdo hradí Vaše náklady spojené s cestováním a pobytem v Číně?</p> | <p><input type="checkbox"/> 你本人 Sám, sama</p> <p><input type="checkbox"/> 邀请单位或个人 Zvoucí organizace či osoba</p> <p><input type="checkbox"/> 父母或法定监护人 Rodič(e) nebo zákonný zástupce</p> <p><input type="checkbox"/> 其他(请说明) Jiný (prosíme upřesnit):</p> | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>2.7 在华期间有无医疗保险?如有,请填写保 险公司名称及保险账号。Máte pro návštěvu Číny zajištěné cestovní pojištění? Pokud "Ano", vyplňte název pojišťovny a číslo pojišťovací smlouvy.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>2.8 在华邀请、 联系的单位名称、地址及电 话 Název, adresa a telefonní číslo Vaší zvoucí nebo kontaktní organizace v Číně</p> | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>2.9 在华亲友、 联系人的姓名、地址、电话 Jméno, adresa a telefonní číslo Vašeho příbuzného, přítele či kontaktní osoby v Číně</p> | | | | | | | | | | | | | | | | |

三、家庭、工作或学习信息 **Část 3: Údaje o rodině, zaměstnání či studiu**

| | | | | |
|---|---|-------------------------------------|----------------|-------------|
| 3.1 详细家庭邮政住址 Domovská adresa | | | | |
| 3.2 家庭电话 Telefonní číslo domů | | 3.3 手机号码 Mobilní telefonní číslo | | |
| 3.4 电子信箱 Emailová adresa | | | | |
| 3.5 工作单位或学校 Informace o současném zaměstnání, firmě či škole | 名称 Název | | | |
| | 邮政地址 Adresa | | | |
| | 电话 Telefonní číslo | | | |
| 3.6 主要家庭成员 Rodinní příslušníci | 姓名 Jméno a příjmení | 国籍 Státní příslušnost | 职业 Povolání | 关系 Vztah |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| 3.7 紧急情况下的联系人 Kontaktní osoba v naléhavých případech | 3.8 电话号码 Telefonní číslo kontaktní osoby | | | |

四、其他情况 **Část 4: Ostatní informace**

| | | |
|---|--------------------------------|-------------------------------|
| 4.1 是否曾经访问过中国？如果是，请说明最近一次情况。 Navštívil/-a jste v minulosti Čínu? (Ano/Ne) Pokud "Ano", specifikujte datum, místo a účel Vaší poslední návštěvy. | | |
| 4.2 在过去的 12 个月里是否访问过其他国家或地区。如果是，请说明。 Navštívil/-a jste v posledních 12 měsících jiné země či regiony? (Ano/Ne) Pokud "Ano", specifikujte datum, zemi či region a účel návštěvy. | | |
| 4.3 是否曾在中国超过签证或居留许可允许的期限停留？ Zůstal/-a jste někdy v Číně po uplynutí platnosti Vašeho víza nebo povolení k pobytu? | <input type="checkbox"/> 是 Ano | <input type="checkbox"/> 否 Ne |
| 4.4 是否曾经被拒绝颁发中国签证,或被拒绝进入中国？ Bylo Vám někdy zamítnuto vízum do Číny nebo Vám byl odmítnut vstup do Číny? | <input type="checkbox"/> 是 Ano | <input type="checkbox"/> 否 Ne |
| 4.5 是否在中国或其他国家有违法记录？ Máte záznam v trestním rejstříku v Číně nebo v jiné zemi? | <input type="checkbox"/> 是 Ano | <input type="checkbox"/> 否 Ne |
| 4.6 是否患有以下任一种疾病 Trpíte některým z následujících onemocnění? ①严重精神疾病 Vážná duševní porucha ②传染性肺结核病 Infekční plicní tuberkulóza ③可能对公共卫生造成危害的其他传染病 Jiná infekční onemocnění ohrožující veřejné zdraví | <input type="checkbox"/> 是 Ano | <input type="checkbox"/> 否 Ne |
| 4.7 近 30 日内是否前往过流行性疾病传染的国家或地区？ Navštívil/-a jste v posledních 30 dnech země či regiony s výskytem infekčních onemocnění? | <input type="checkbox"/> 是 Ano | <input type="checkbox"/> 否 Ne |

4.8 如果对 4.3 到 4.7 的任何一个问题选择“是”,请在下面详细说明。
 Pokud byla Vaše odpověď v kolonkách 4.3 – 4.7. “Ano”, uveďte detailní informace o této skutečnosti.

五、有关声明 Část 5: Další prohlášení


5.1 如计划赴中国工作、留学,或使用的护照上有一同旅行的携行人,或是在非国籍国申请签证,请填写签证申请表附表 (Form V.2011B),与本表一同递交。Pokud žádáte o pracovní či studijní vízum, v případě, že Váš spolucestující s Vámi sdílí tentýž cestovní doklad či žádáte o vízum v zemi či regionu odlišném od země Vaší současné národnosti, prosíme o vyplnění *Doplňující části* (Žádost V.2011B) a její přiložení k této žádosti.

5.2 如果有本表未涉及而需专门陈述的其他与签证申请相关的事项,请在此说明。Pokud k žádosti o vízum chcete uvést více informací, uveďte je níže.

六、签名 Část 6: Podpis

6.1 我已阅读并理解此表所有内容要求,并对照片及填报情况的真实性和准确性负责。Přečetl/-a jsem si a porozuměl/-a všem otázkám v tomto dotazníku. Nesu plnou zodpovědnost za uvedené odpovědi a fotografie, tyto jsou pravdivé a přesné.

6.2 我理解,能否获得签证、获得何种签证、入境次数以及有效期、停留期等将由领事官员决定,任何不实、误导或填写不完整均可能导致签证申请被拒绝或被拒绝进入中国。Jsem srozuměn s tím, že o typu víza, počtu vstupů, platnosti víza a délce každého pobytu rozhoduje konzulární pracovník a že jakékoliv falešné, zavádějící nebo neúplné informace mohou vést k zamítnutí víza či zákazu vstupu do Číny.

申请人签名  日期
Podpis žadatele: **Datum (rok-měsíc-den):**

注:未满 18 周岁的未成年人可由父母或监护人代签。Upozornění: Za nezletilého žadatele může žádost podepsat rodič nebo zákonný zástupce.

七、他人代填申请表时填写以下内容 Část 7: Pokud je žádost vyplněna (i částečně) jinou osobou než je osoba žadatele, prosíme o vyplnění následujících údajů:

| | | | |
|--|--|--------------------------------------|--|
| 7.1 代填申请表人的姓名 Jméno a příjmení osoby vyplňující žádost za žadatele | | 7.2 与申请人关系 Vztah k žadateli | |
| 7.3 地址 Adresa | | 7.4 电话 Telefonní číslo | |
| 7.5 所持身份证件种类 Typ dokladu totožnosti | | 7.6 证件号码 Číslo dokladu totožnosti | |
| 7.7 声明 Prohlášení 我声明本人是根据申请人要求而协助填表,并证明申请人理解并确认表中所填写内容准确无误。 Prohlašuji, že jsem napomáhal vyplňování této vízové ankety na žádost žadatele. Žadatel je srozuměn a souhlasí s tím, že poskytnuté informace jsou správné. 代填人签名 / Podpis: 日期/ Datum (rok-měsíc-den): | | | |

以下仅供领事官员填写 **Pro úřední účely**

| | | | | | |
|------|--|-----|--|-----|--|
| 签证种类 | | 有效期 | | 停留期 | |
| 审核人 | | 日期 | | 备注 | |